À l'intérieur de ces anciens murs de pierre, 79 *acres de jardins magnifiques, des serres, des fontaines, et du bon temps vous attendent. Si vous avez la journée entière pour vous amuser, vous pouvez apprécier la totalité du Jardin. Si vôtre temps est limité, vous trouverez ci-dessous des suggestions pour visiter quelques endroits principaux. Pour plus d'informations, veuillez acheter le souvenir typique du Guide du Jardin Botanique du Missouri* (Guide to the Missouri Botanical Garden) *à la Boutique de la Porte du Jardin (Garden Gate Shop).*

Quelques Endroits à visiter

Climatron® (10)

L'icône le plus reconnu du Jardin, le Climatron (1960) fut la première serre sous coupole géodésique. À l'intérieur, les parfums, les bruits, et les plantes de la forêt dense équatoriale vous attendent. Depuis 2006, le Climatron est accessible seulement avec une entrée à Chihuly la Verrière dans le Jardin (Glass in the Garden).

Seiwa-en (21)

Un des plus vastes Jardins Japonais d'Amérique du Nord, Seiwa-en (1977) est adorable peut importe la saison, offrant des perspectives à vous couper le souffle. Préparez vous à flâner le long des nombreux ponts, les îles, et autres thèmes aquatiques.

L'Aire Victorienne (Victorian Area) (25–30)

Ouvert au public depuis 1859, le Jardin Botanique du Missouri (Missouri Botanical Garden) est le plus ancien jardin botanique en opération continue en Amérique du Nord et comprend de nombreux traits Victoriens, tels que la maison de campagne d'origine, le labyrinthe du jardin, et le mausolée du fondateur.

Tour en Trolley

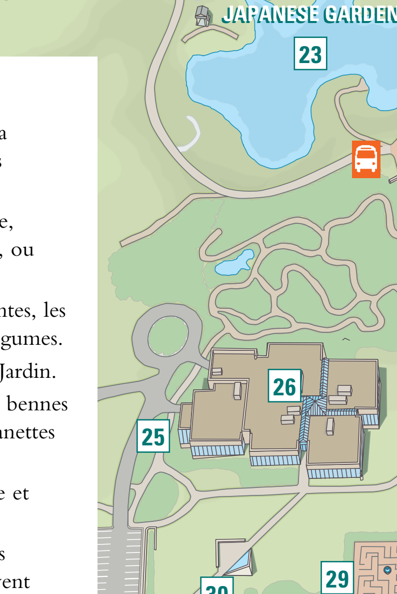
Appréciez une demi-heure de promenade avec un guide détaillant l'histoire et les traits du Jardin. Arrêtez-vous à trois endroits différents pour explorer et si vous le souhaitez, prenez le prochain trolley. Les trolleys prennent leur départ au Centre Ridgway (Ridgway Center) tous les jours et toutes les heures de 10:00 à 15:00 d'Avril à Octobre (pour les week-ends, seulement en Mars et en Novembre). Tarif: $3 par personne.

Pour le Plaisir de Tous

Veuillez nous aider à maintenir la beauté du Jardin en observant les règles suivantes:

- Pas de pique-niques, de glacière, d'animaux, de meubles de jardin, ou d'armes à feux.
- Ne cueillez pas les plantes vivantes, les graines, les fleurs, les fruits, ou légumes.
- Merci de ne pas fumer dans le Jardin.
- Jetez toutes les ordures dans les bennes de recyclage et ne jetez pas les canettes sur les pelouses.
- Vous devez portez une chemise et des chaussures.
- Avant de travailler au jardin, les photographes professionnels doivent contacter le bureau des Relations Publiques (les jours de la semaine de 9:00 à 17:00) au (314) 577-0254).

Missouri Botanical Garden
4344 Shaw Boulevard • Saint Louis, MO 63110
(314) 577-9400 • 1-800-642-8842 • www.mobot.org



Arrêt de Trolley

Toilettes


Boissons


Téléphone


Café du Jardin

ATM Guichet Automatique Bancaire (GAB)

Conservatoires & Alentours

1. Centre Ridgway (Ridgway Center) (1982)
   À l'extérieur: Station de Trolley (Tram Shelter), et la Place Spoehrer (Spoehrer Plaza)
2. Jardin Lopata pour les Azalée Rhododendrons (Lopata Azalea-Rhododendron Garden)
3. Promenade Kiefer pour les Magnolia (Kiefer Magnolia Walk) (1994)
4. Jardin Gladney pour la Rose (Rose Garden) (1915)
5. Maison Linnean (Linnean House) (1882)
6. Cour de Bakewell (Bakewell Court), Jardin de la Famille Swift (Swift Family Garden), Cour de Cohen (Cohen Court), Jardin de Baer (Baer Garden)
7. Jardin Ottoman (Ottoman Garden) (2006)
8. Jardin Zimmerman pour les Parfums (Zimmerman Scented Garden) (1982)
9. Jardins Heckman (A) (1986) et Samuels (B) (1990) pour les Bulbes (Bulb Gardens)
10. Jardin de l'Hosta (l'Hosta Garden) (1983)
11. Pavillon Spink (Spink Pavilion) (1858)
12. Climatron® (1960) et bassins réflecteurs
13. Maison Tempérée Shoenberg (Shoenberg Temperate House) (1989)
14. Jardin Heckman du Rocher (Heckman Rock Garden) (1982)
15. Collection Kassabaum du Conifère Miniature (Kassabaum Dwarf Conifer Collection) (1984)

Centre Kemper (Kemper Center) et Alentours

16. Jardin Doris I. Schnuck pour l'Enfant: une Aventure du Missouri (Doris I. Schnuck Children's Garden: A Missouri Adventure) (2006)
17. Fontaine Shapleigh (Shapleigh Fountain) (1974)
18. Jardin Lehmann pour la Rose (Lehmann Rose Garden) (1974)
19. Jardin de l'Amitié Grigg Nanjing (Grigg Nanjing Friendship Garden) (1995)
20. Jardin Blanke pour le Bois de Buis (Blanke Boxwood Garden) (1996)
21. Centre William T. Kemper pour le Jardinage de Maison (William T. Kemper Center for Home Gardening) (1991)
22. Jardin George Washington pour la Sculpture (George Washington Carver Garden) (2005)

Jardin Japonais (Japanese Garden) et Alentours

23. Jardin Japonais Seiwa-en (Seiwa-en Japanese Garden) (1977)
24. Jardin Anglais pour le Bois (English Woodland Garden) (1976)
25. Jardin Allemand Strassenfest (Strassenfest German Garden) (2000)
26. Immeuble John S. Lehmann (John S. Lehmann Building) (1972) – Fermé au public.

Aire Victorienne & Alentours

27. Jardin Victorien de la Famille Kresko (Kresko Family Victorian Garden) (1997)
28. La Tour du Bosquet (Tower Grove House) (1849) et le Jardin des Herbes (Herb Garden)
29. Labyrinthe Kaeser (Kaeser Maze) (1987) et Observatoire Piper (Piper Observatory) (1996)
30. Immeuble Administratif Shoenberg (Shoenberg Administration Building) (1849, addition 1909) – Fermé au public.
31. Immeuble du Musée (Museum Building) (1859) – Fermé au public.
32. Mausolée (Mausoleum) (1887)
33. Victoire de la Science Sur l'Ignorance (Victory of Science Over Ignorance)
34. Jardin Jenkins pour les hémérocalles (Jenkins Daylily Garden) (1988)
35. Jardin du Cours d'Eau Asséché (Dry Streambed Garden) (1982)
36. Jardin Goodman pour les Iris (Goodman Iris Garden) (1984)





Ouvert au public en 1859, Le "Jardin de Shaw" ("Shaw's Garden") est le plus ancien jardin botanique en opération continue dans le pays. Le fondateur, Henry Shaw originaire de Sheffield, Angleterre, visita St. Louis en 1819 et mis en place une affaire d'importation de matériel de quincaillerie pour équiper les nombreux immigrants en route vers l'ouest. Il créa ses jardins comme un endroit pour étudier et exposer les plantes. Aujourd'hui, le Jardin est à la fois un Monument Historique National et une institution scientifique et d'éducation de renommée mondiale avec des chercheurs botaniques dans 35 nations différentes.

Devenez membres du Jardin!

En plus de bénéficier d'une entrée générale gratuite et illimitée, les membres du Jardin reçoivent des invitations à des évènements uniquement réservés aux membres, des avant-premières, des démonstrations, et des rabais. Les membres bénéficient tout le temps d'un rabais de 10% à la Boutique de la Porte du Jardin (Garden Gate Shop) et à la Petite Boutique (Little Shop), et ont droit à 10% de rabais au café du Jardin (Garden's café) Sassafras chaque mois pendant les jours réservés aux Membres, lorsque des lectures et présentations spéciales sont organisées. Etes-vous intéressé(e) à prendre une classe? Les membres reçoivent des privilèges d'inscription avant tout le monde ainsi que des rabais sur les classes d'éducation pour adultes et enfants. Arrêtez-vous au Bureau des Inscriptions (Membership Desk) et devenez membres aujourd'hui. Vous pouvez aussi appeler le (314) 577-5188 ou visiter www.mobot.org.

Evènements spéciaux

L'exposition des Orchidées (Orchid Show)
(du mois de Février jusqu'à la mi-Mars)

Les Jours de la Culture Chinoise
(Chinese Culture Days) *(troisième week-end de Mai)*

Le Festival Whitaker de Musique
(Whitaker Music Festival)
(Mercredis soirs en Juin, Juillet, et une partie du mois d'Août)

L'anniversaire de naisssance d'Henry Shaw *(le 24 Juillet)*

Le Festival Japonais (Japanese Festival)
(week-end de la Fête du Travail)

Le Meilleur du Marché du Missouri (Best of Missouri Market) *(premier week-end d'Octobre)*

La Fête de la Fleur du Jardin Rapide (Gardenland Express Holiday Flower) et l'exhibition du Train (Train Show) *(de Thanksgiving au Jour du Nouvel An)*

Les Chants de Noël, de la fête d'Hanoukka, et de Kwanzaa *(Décembre)*

Heures

9:00 à 17:00 tous les jours (fermé le 25 Décembre)

Heures de Marche Matinale: Mercredis et Samedis, de 7:00 à 9:00 (pelouses seulement).

Admission

Entrée générale pour adultes (minimum 13 ans) : $8. Entrée gratuite pour les membres du jardin et les enfants (maximum 12 ans).

Les résidents de la ville/conté de St. Louis (St Louis City/County) avec preuve de résidence, payent $4 pour l'entrée et bénéficient d'une entrée gratuite les Mercredis et Samedis matins de 9:00 à midi (à part durant les évènements spéciaux). Différents tarifs s'appliquent lors des évènements de marque. Les tarifs d'entrée peuvent changer.

Accessibilité

Des fauteuils roulants sont disponibles aux guichets et les premiers venus seront les premiers servis.

Pour toutes questions sur l'accessibilité, veuillez appeler le (314) 577-0254 entre 8:30 et 17:00 du Lundi au Vendredi. TDD: (314) 577-9430.

Location des prémisses

Planifiez une soirée, un évènement d'entreprise, une cérémonie de mariage, ou bien une réception dans les Jardins. Appelez le (314) 577-0200.

Tours pour les groupes

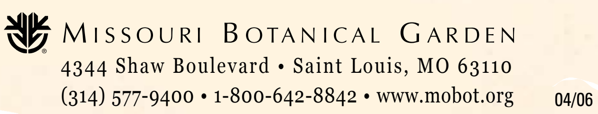
Appréciez des tours personnalisés ou des promenades en trolleys privés à tarifs réduits pour les groupes de 15 ou plus. Appelez le (314) 577-0275 ou 1-800-332-1286.

Dîner

Le café du Jardin, Sassafras, est ouvert tous les jours de 9:00 à 17:00. Le déjeuner est servi entre 11:00 et 15:00. Appelez le (314) 577-5196. Le café de la Terrasse (The Terrace Café) au Centre Kemper (Kemper Center) vends des en-cas et sandwiches du 1er Avril 1 au 31 Octobre.

Faire les Boutiques

La Boutique de la Porte du Jardin (The Garden Gate Shop) qui offre des plantes, des cadeaux raffinés, et des accessoires pour le jardinage est ouvert sept jours sur sept, de 9:00 à 17:00. Appelez le (314) 577-5137. La Petite Boutique du Coin (The Little Shop Around the Corner) à 4474 Castleman Drive qui vend des antiquités et des objets de collection est ouvert du Mardi au Samedi, de 10:00 à16:00. Appelez le (314) 577-0891. Tous les bénéfices sont reversés au Jardin.



MISSOURI BOTANICAL GARDEN
4344 Shaw Boulevard • Saint Louis, MO 63110
(314) 577-9400 • 1-800-642-8842 • www.mobot.org

04/06

Carte et Guide pour les Visiteurs | Français

map and visitor guide

French





...Un endroit de beauté, d'harmonie naturelle, d'aventure, et de joies familiales. Créé en 1859, le Jardin de Shaw est le plus ancien jardin botanique en opération continue dans le pays.

